



MANUAL DE INSTRUÇÕES

VESTIMENTA PARA ALTAS
TEMPERATURAS

HJ350BTL
HJ351CTL



AHERCULES
by Ansell

MANUAL DE INSTRUÇÕES – VESTIMENTA PARA ALTAS TEMPERATURAS

Este é o Manual de Instrução da sua vestimenta que fornece informações importantes sobre a utilização, inspeção, cuidados, higienização e armazenagem.

Esta vestimenta foi desenvolvida segundo as normas ISO 11611:2015, ABNT NRB ISO 11612:2017.

1. CONSIDERAÇÕES INICIAIS:

Fabricado pela Empresa Hércules Equipamentos de Proteção, Avenida Robert Kennedy, 675 – Planalto – São Bernardo do Campo – SP – Brasil, tendo em conta os requisitos gerais para a saúde e a segurança em conformidade com ISO 11611 e ISO 11612

Esta vestimenta de proteção foi projetada com o objetivo de proteger o usuário contra riscos provenientes de origem térmica (pequenas chamas, calor de contato, convectivo, radiante e metais fundidos) e de origem mecânica, contra agentes abrasivos, escoriantes e térmicos provenientes de operações de soldagem e processos similares.

A leitura, compreensão e utilização destas instruções podem evitar ferimentos corporais graves ou morte.

Este manual refere-se as vestimentas abaixo citadas:

Camisa:

➤ Camisa de segurança confeccionada em tecido retardante a chamas composto por modacrílico, algodão e tencel. Manga longa, com ajuste nos punhos, fechamento frontal através de velcro e botão de pressão. Faixas de retrorrefletância.

Referência: HJ350BTL | **Tamanhos:** PP, PQ, MD, GD, GG, XG, XXG e EG.

Calça:

➤ Calça de segurança confeccionada em tecido retardante a chamas composto por modacrílico, algodão e tencel. Possui cós e braguilha com fechamento em velcro e botão de pressão, bolsos e faixas de retrorrefletância.

Referência: HJ351CTL | **Tamanhos:** PP, PQ, MD, GD, GG, XG, XXG e EG.

Este manual refere-se aos modelos com a referência: HJ350BTL e HJ351CTL.

NOTA: A vestimenta é composta em tecido plano. Não possui nenhum componente ou acessórios acoplados em sua estrutura.

Acessórios existentes: Não se aplica.

A escolha da vestimenta apropriada, considerando os riscos ao qual estará exposto, assim como as Leis e Normas Regulamentadoras do local de uso, é de total responsabilidade do usuário, que assume todos os riscos relacionados ao uso deste produto.

As informações passadas através deste manual devem ser disponibilizadas a todos os usuários e responsáveis pela manutenção e higienização da vestimenta.

Os contaminantes inflamáveis reduzem a proteção térmica de qualquer vestimenta, sendo assim, lave-a constantemente para remover toda a graxa, óleo ou qualquer contaminante inflamável antes de usá-la.

Orienta-se lavar a vestimenta nova antes de usá-la, para remover dos produtos quaisquer resíduos do processo produtivo, como linhas.

A Hércules Equipamentos de Proteção Ltda, não se responsabilizará por qualquer perda ou ferimento decorrente do uso incorreto deste produto.

3. LIMITES DE USO:

Esta vestimenta de proteção foi desenvolvida com o objetivo de proteger o usuário contra riscos provenientes de origem térmica (pequenas chamas, calor de contato, convectivo, radiante e metais fundidos) e de origem mecânica, contra agentes abrasivos, escoriantes e térmicos provenientes de operações de soldagem e processos similares.

A vestimenta, quando usada corretamente, reduz o potencial dos ferimentos, mas não elimina os riscos. Ela deve fazer parte de um conjunto de práticas de segurança. Apenas profissionais adequadamente treinados para entender as condições de uso e cuidados com a vestimenta são qualificados para usá-la.

Esta vestimenta não deve ser usada antes de o usuário ter lido e entendido todos os avisos contidos no manual de instruções.

O uso inadequado pode provocar ferimentos graves ou até a morte. O usuário deve afastar-se o mais rápido possível da área para minimizar as consequências do acidente.

Cada usuário deve examinar as condições nas quais a vestimenta se encontra antes e depois de cada uso, sendo responsável por garantir que a vestimenta está apropriada para uso e que garantirá a proteção necessária ante potenciais perigos.

Deve-se verificar cuidadosamente se a vestimenta não está danificada antes e depois de usá-la, sendo recomendada a inspeção em relação a tecidos, costuras, refletivos e fechamentos.

Se forem encontrados rasgos, furos, rompimento de costuras, contaminações com materiais inflamáveis ou fechamentos sem o correto funcionamento, o usuário não deve usá-la.

A omissão de inspeção desta vestimenta pode resultar em ferimentos graves ou morte. Em um ambiente de risco, nunca use vestimenta de proteção que não tenha sido inteiramente inspecionada antes do uso.

5. USO APROPRIADO:

Não utilizar vestimentas inflamáveis ou que derretam sobre ou sob a vestimenta de proteção.

A vestimenta deve ser confortável e proporcionar mobilidade de acordo com o uso previsto. Todos os fechamentos (velcros e ou botões) devem estar totalmente fechados. Para blusões, as mangas devem cobrir os punhos totalmente, e para calças, as pernas devem cobrir os tornozelos totalmente, de modo a proteger totalmente as áreas dos membros inferiores, superiores e tronco do corpo.

ISO 11611:2015



ABNT NRB ISO 11612:2017

**Camisa:**

Camisa de segurança confeccionada em tecido retardante a chamas composto por modacrílico, algodão e tencel. Manga longa, com ajuste nos punhos, fechamento frontal através de velcro e botão de pressão. Faixas de retro refletância. Referência: HJ350BTL

Calça:

Calça de segurança confeccionada em tecido retardante a chamas composto por modacrílico, algodão e tencel. Possui cós e braguilha com fechamento em velcro e botão de pressão, bolsos e faixas de retro retro refletância. Referência: HJ351CTL

7. INSTRUÇÕES SOBRE O USO:

- Fazer inspeções diárias quanto à integridade da vestimenta e fazer a substituição da mesma quando necessário;
- Esse produto não contém substâncias tóxicas;
- Os materiais e componentes do EPI não afetam o usuário, em utilização normal, não há efeitos tóxicos ou alérgicos conhecidos;
- Se ocorrer irritação na pele, o usuário deve contatar um médico imediatamente.

8. COMO VESTIR E RETIRAR SUA VESTIMENTA:

Camisa:*Para vestir:*

- Vestir a camisa sobrepondo ao uniforme;
- Feche o velcro e abotoe os botões da abertura frontal;
- Ajuste os punhos

Para retirar:

- Abra o ajuste dos punhos;
- Abra o fechamento da camisa;
- Retire a camisa.

Calça:*Para vestir:*

- Para vestir:
- Vestir a calça sobrepondo ao uniforme;
- Feche a braguilha;
- Abotoe o botão da região do cós.

Para retirar:

- Abra o botão e a braguilha;
- Retire a calça

Importante: Nunca retire sua vestimenta sem antes assegurar-se de que está em um ambiente seguro.

- Armazenar em local seco e ventilado. Evitar a exposição direta à luz (Raios UV) e contaminantes perigosos.
- Durante o transporte a vestimenta deve ficar protegida de poeira, produtos químicos, abrasão, materiais pesados ou cortantes, exposição direta à luz (Raios UV), e não colocar nenhum tipo de carga ou peso sobre as vestimentas.

Nota: Caso a vestimenta seja armazenada em local úmido, ou não for seca de maneira apropriada, a mesma poderá ficar contaminada por fungos e bactérias, que podem causar irritação na pele e ou alergias ao usuário. Esse tipo de situação também pode danificar as propriedades do tecido, e reduzir o tempo de vida útil da vestimenta.

10. HIGIENIZAÇÃO E MANUTENÇÃO:

Os contaminantes inflamáveis reduzem a proteção térmica de qualquer vestimenta resistente a chamas. Estes contaminantes devem ser 100% removidos antes do uso.

É muito importante lavar a vestimenta constantemente para garantir a ausência de graxas, óleos ou outros contaminantes inflamáveis.

Para a lavagem, não se deve utilizar água sanitária ou detergente que contenha água sanitária, uma vez que o seu uso pode impactar na resistência do tecido e alterar a cor dos componentes, além de diminuir a vida útil da vestimenta.

 Lavagem em temperatura máxima de 40°C, utilizar sabão neutro;

 Não utilizar produtos à base de alvejantes;

 A secagem em tambor é permitida, temperatura mínima;

 Secagem na vertical à sombra;

 É permitido passar a no máximo 150°C;

 Limpeza a úmido profissional, processo normal é permitido;

 Não lavar à seco; Não remover manchas com solventes;

Notas: Nunca lave essa vestimenta com qualquer outra. Sua higienização deve ser separada devido à possibilidade de contaminação. Seguir rigorosamente o processo de higienização indicado.

Em caso de vestimenta contaminada ou infectada por substâncias perigosas deve-se deixar a vestimenta no local contaminado e evitar ao máximo o contato com a mesma. Um profissional treinado deve ser consultado antes de qualquer providência de remoção ou lavagem da vestimenta. Antes de a vestimenta ser higienizada corretamente, a mesma não deve ser reutilizada por nenhum usuário.

Quando a vestimenta estiver contaminada por inteira, deve ser colocada dentro de uma embalagem plástica e levada para higienização com profissionais.

11. RESTRIÇÕES E LIMITAÇÕES DA VESTIMENTA:

- Não utilizar o produto onde houver possibilidade de enganchamento por máquinas ou quaisquer equipamentos.
- Evitar o contato do produto com máquinas rotativas em funcionamento.
- Evitar o contato com líquidos. Caso ocorra, secá-la imediatamente.
- Expor por tempo controlado conforme o grau de risco;

NOTA: As vestimentas contidas nesse manual não possuem incompatibilidade com outros EPIs passíveis de serem usados simultaneamente;

12. CONERTO E REPAROS:

Consertos ou alterações na vestimenta somente podem ser realizadas se os componentes utilizados apresentarem as mesmas características que os originais, como resistência a chamas e exposição ao arco elétrico, garantindo a mesma qualidade e desempenho da vestimenta

Os consertos só podem ser realizados por profissionais habilitados ou fabricante de EPI, os quais analisarão a eficácia da alteração não alterando a características do produto.

Para este EPI, recomenda-se o reparo dos botões em melamina utilizando linhas resistente a chamas e uso do botão adicional aplicado em vestimenta.

Informamos que, para os produtos de proteção térmica da marca Hércules, o prazo de validade é indeterminado, seguindo as recomendações abaixo para determinação da sua obsolescência.

14. VIDA ÚTIL OU PERIODICIDADE DE SUBSTITUIÇÃO DA VESTIMENTA QUE SOFRA DETERIORIZAÇÃO COM O USO:

A vida útil da vestimenta de proteção não pode ser estimada porque depende do ambiente onde é utilizada, da frequência, da forma de higienização e armazenamento em condições específicas.

A vestimenta deve ser substituída quando verificado quaisquer danos na mesma provocados pelo desgaste natural na execução do trabalho.

A vestimenta perderá sua característica de qualidade e segurança quando as recomendações deste manual não forem atendidas.

Caso exista alguma dúvida se uma vestimenta está ou não em condições de uso, a mesma deve ser higienizada e enviada para consulta de um profissional treinado para esse tipo de julgamento.

Os tecidos utilizados na confecção das vestimentas podem sofrer alteração de cor devido ao tempo de uso, exposição ao sol, quantidade de lavagens. Qualquer mudança brusca ou fora do comportamento esperado requer que seja feita uma inspeção completa no EPI conforme orientação constante no manual.

Inspeções periódicas são necessárias para verificar as condições do EPI.

Nota: Na etiqueta de composição, encontra-se os dados com os pictogramas e informações do fornecedor, referência e indica o mês e ano de fabricação do EPI.

Recomenda-se o descarte quando, durante a inspeção, forem detectados danos, contaminações ou desgaste excessivo. Caso a vestimenta tenha sido exposta de forma significativa a alguma operação, ou situação, recomenda-se o descarte. Para descarte apropriado, devem ser seguidas as instruções descritas na Legislação Local.

Notas: As vestimentas que não estiverem em condições de uso devem ser cortadas em pedaços, e as que estiverem contaminadas por sangue e/ou líquidos perigosos, devem ser embaladas em embalagem plástica e descartadas de acordo com a legislação local para descarte de materiais contaminados e perigosos.

16. INCOMPATIBILIDADE COM OUTROS EPIS PASSÍVEIS DE SEREM USADOS SIMULTANEAMENTE:

Não se aplica.

Você já ouviu falar de Política Aterro Zero? Significa que **todos os resíduos gerados durante o processo produtivo de um produto não sejam destinados à aterros sanitários!** Nós da Hércules/Ansell seguimos esta política em todas nossas plantas produtivas espalhadas pelo mundo.

Segundo a Política Nacional de Resíduos Sólidos (Lei 12305/2010), garantir o descarte correto deste produto é nosso dever compartilhado. Este equipamento é composto majoritariamente por tecido em modacrílico, algodão e tencel, velcro em poliamida e botões em latão. Infelizmente, a reciclagem de materiais têxteis ainda é muito limitada no país, sendo poucas empresas que possuem maquinário para reaproveitar estes resíduos. Estamos trabalhando para que, em um futuro próximo, você possa contar conosco para garantir a reciclagem deste material!

Recomenda-se o descarte quando, durante a inspeção, forem detectados danos, contaminações, desgaste excessivo ou caso a vestimenta tenha sido exposta de forma significativa a alguma operação ou situação.

As vestimentas que não estiverem em condições de uso devem ser cortadas em pedaços, e as que estiverem contaminadas por sangue e/ou líquidos que as classifiquemos como **resíduo perigoso Classe I (ABNT NBR 10004/2004)** devem seguir as orientações de armazenamento dispostos na NBR 12235/1992, e serem encaminhadas para empresas ou instituições específicas classificadas com CNAE 3822-0/00, capazes de dar um destino final a esses resíduos (**incineração ou coprocessamento**).

Pedimos no entanto, que colaborem conosco para evitar que este equipamento acabe em um aterro! Podemos contar com você para reduzirmos o impacto ao meio ambiente?

NOTAS: Nossas embalagens são **100% recicláveis**, e a bolsa plástica que acompanha seu equipamento pode ser **reutilizada** para diversos fins após o descarte do produto.

The logo features the word "HERCULES" in a bold, white, sans-serif font. The letter "H" is enclosed in a white square frame. Below "HERCULES", the text "by Ansell" is written in a smaller, white, sans-serif font, with "Ansell" underlined.

HERCULES
by Ansell

Fone: 11 4391-6640
sac@ansell.com
www.hercules.com.br
www.ansellbrasil.com